

Лакку мазрал т1ирт1у дарс.



«Х1авиват ва Х1ажияв»

М.Чаринов



дарс дирхъуссар:

Какваева Д.Р.

ПЛАН

Открытого нетрадиционного урока в 8-ом классе.

09.02.2022 г.

Д/ц1а: «Х1АВИВАТ ВА Х1АЖИЯВ»

Мух1уттин Чаринов

Д/мурад: 1.Лакрал ва Дагъусттеннанал чичултрал язими назмурдащал к1ул баву, оырч1ан ххуймур вив итабакын, миву хъанахъисса иширттан лайкъисс акымат бишун лахъхын баву,

произведениялул гъанусса мяъналия, мурадрая, сакиншиннарая, гиву гъурттухъанахъиминная, иширтталдянивсса дах1аврия бусаву, геройтурал къиматбишун лахъхынбаву.

2. Пъесалувусса сипатиртталва лич1и-лич1исса оырмубутаврил жуардал оырч1ан оырму бувчин кумагбаву, биялсса айкълу- к1улши дусса инсантал тарбия бан.

3.Ккаккан дан литературуалувусса дах1аву историялущал, философиялущал, психологиялущал ва медициналущал.

Д/къай: Лакрал литература 8-мур кл., шаэрнал сурат, шаэрнал шяраваллил сурат, музыкалул инструментру, хъхьич1азаманнул лаххиликкия.

Д/нанаву: Шардайсса дарс ц1уххин; Мух1уттин Чариновлул биография

Суаллу: 1.Лакрал драматург ва шаэр М.Чаринов та, чуувссар?

(Хъурук1рав 1893-ку шинал)

2. Мунал ци къуртал дурну дур, ларайсса к1улшиву чу ларсуну дур? (Темир-Хан_Шуре, Бакуй сельхозинститут 1921-ку ш.)

3. Дурккун махъ му чу зий ивк1ун ур?(Шяраву «Ц1убарэ» круж.)

4. Зун, М. Чариновлул чирчусса ,цукунсса назмурду, пъесарду, балайрду к1уллив? (Лакрал ГИМН, «Язи бугъуми» м.ц.)

5. Революциялул ч1умал М. Чариновлул ч1умул ци т1исса назмурду чирчуну дур? («Зунзулчани», «Овчаву», «Жагъилтурахь»)

6. Цала назмурдаву, хавардаву, пьесардаву М. Чаринов ссая чичлай ур, ци дащуй дихълай ур, мунал цукунсса пьесарду чивчуну бур? (Х1авиват ва Х1ажияв, Шагъалай, Шумайсат му жула хъхъич1 бихълай ур, лич1и-лич1исса пишарду ва лич1и-лич1исса къинилул заллухъруннал суратру, ккаккан буллай ур революция хъуннинсса зунттал хъаннил ах1вал, дақъасса ихтияртуу ккалан, зун, зах1-матсса, ссабухч1ав ккалли бакъасса оърму дащи бихълай ур)

7. Шаэр акъа ялагу цукун к1улну ивк1ун ур агъалинан?
(журналист, таржумачи, М. Чариновлул итабавкъун бур лакрал

Терминологический словарь, лаку мазрайн таржума бувну бур А.С. Пушкиннул, М.Ю. Лермонтовлул, Н.А. Некрасовлул,
Назмурду, Ц1.Х1амзатовлул ва И.А. Крыловлул баснярду)

Зий ивк1ссар М. Чаринов Бакуй, завуч. Сельско.хоз. техникумраву, дагест.научн.институтраву.

1935-ку шинал «враг народа»-т1ий увгъуну тюрмалувун авкъуну ур. Тюрмалийн акъаву къащи хъуну дукра къаканай аyzар хъуну 1936-ку шинал ивк1ун ур. Цаппарасса назмурду, хаварду, пьесарду «враг народа» - т1ий къаитабавкъуну бивк1ссар. Халкъуннал куннал-куннахъ буслай ливч1ссар.

Яла маxъ 1986-ку шинал азербайджаннал мазрай бувккуну бур «Яла язими»-т1исса назмурдал лу.

Ц1/дарс: М. Чариновлул пьеса «Х1авиват ва Х1ажиев»

Цанни буттахъал душру

Къайлун лащен бувайсса,

Шайссаксса багълул лавай

Баххан х1арачатрайсса?

(М. Чаринов)

Агъ, ттулбуттал к1ануй Лакку билаят,

Жул цинявинаялагу аьзизсса нинуй,

Ци неъмат бунугу чил билаятрай,

Гъич ина къабитан ттуща къашара.

--Оърч1рув! Цуманал бусанну хъиривми ххару? Вай ци ххару бур, зун бавссарив вай махъру тач1ав? Учуев -- (Вай бур лакрал ГИМН – налевасса махъру)

--Ци шагъурду, багъру къат1ув бунугу,

Вил щархъурду, мащив хъама къаритай,

Ци арду, майдану лагма бунугу,

Вил муруллив, ххяллу къаритан къашай.

--Зунттурдив, рат1-ккут1ру, щамарал хъач1ру,

Даардавух нани жиндралхъу нехру,

Бюхттул барзунтайсса к1яла марххалту,

Дуньяллул неъматах жу къабулару.

Бивзуну лавай циняннал щаллу бунни ГИМН

«Агъ ттул буттал к1ануй, Лакку билаят,...

--Оърч1рув тти вич1и дишара ттух (Макъанналий т1ий бура)

Агъ Х1авиват, Х1авиват,

Ч1ухърал багъирдал бул-бул

Вил мусил симандалул,

Ура на х1айран уллай»

---Оърч1рув, бавссарив зун ва балай?

--Вана вай махъру буссар х1акыну жува лахъхын т1исса М. Чариновлул чивчусса «Х1авиват ва Х1ажиев»-- т1исса пьесалуву

Ва бакъасса ялагу ванал чивчуну бур «Шагъалай», «Шумайсат»-т1исса пьесарду.

Цала пьесарду М. Чариновлул хас бувну бур так ца хъяннин. Та ч1умал хъяннихъ цукунч1авсса ихтиярду къадирк1ун дур. Гай ссанч1ав ккалли байсса бивк1ун бакъар; я арантуравух зун, я дуккин, я цала мурад бусан къабуч1ину бивк1ун бур.

М. Чаринов цала пьесардаву ккаккан буллай, дащий бихълай ур, ниттихъал, душварал ккалли, сан бакъасса, къумасса оърму.

Жула лакрал буссар учала: «Ниттил нак1лищал лавхъхъумур, хъама ритайссар бивк1улущал»--т1ий.

Чаринов т1ий ур-«Ч1ивиния шинмай оърч1ру тарбия байссар ниттихъал. Циппа ц1анну буна, ниттихъал, оърч1аран ци лахъхын банссар? Цала шанмагу пьесардаву дащий бихълай ур ниттихъал зах1матсса къумасса оърму. Га т1ий ур :-- Нинухъру дуркүсса, элму к1улсса бухъурчан миннал цала оърч1ругу хъинну ххуйну за к1улсса, дуркүсса, багъу-бизу к1улну тарбия бан т1иссар!

М. Чаринов акъасса ялагу хъяннил зах1матсса оърмуляя чичлай ур оъруснал чичу Н. А. Некрасов цала поэмалуву «Мороз красный нос», «Крестьянские дети», «О Дарье»

А. А. Блок «Стихи о прекрасной dame» о подлинных чувствах сперва невесте позже-жене поэта Л.Д. Менделеевой (дочери известного химика Д.И. Менделеева)

А.М. Горький в пьесе «Варвара», в романе «Мать»

Дагъусттаннал шаэр Хъах1аб-Росолиясса Махмуд цала «Марьям»- т1исса поэмалуву.

Утти жува ккаккан банну пъесалувасса ца бут1а.

Пъесалуву гъуртту хъана хъими;

Зайдиев Минкаил-----Исрапилали

Учуев Халид -----Х1ажиев

Каяева Аминат -----Х1абибат

Исаева Мари ---- Хадижат

Абдуллаева Изумруд ----Миясат

Асадуллаев Идрисгаджи ---- Нуруттин

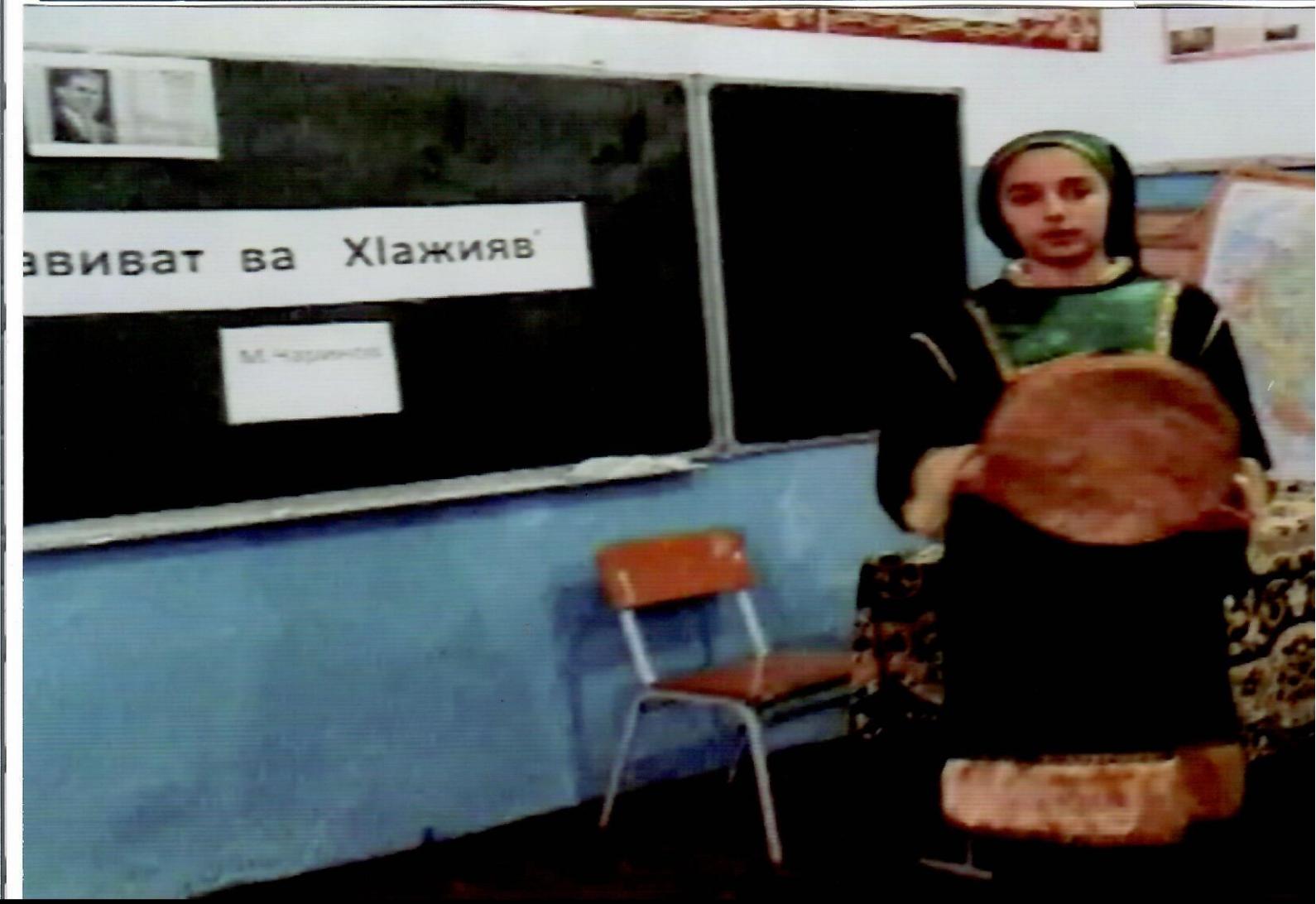
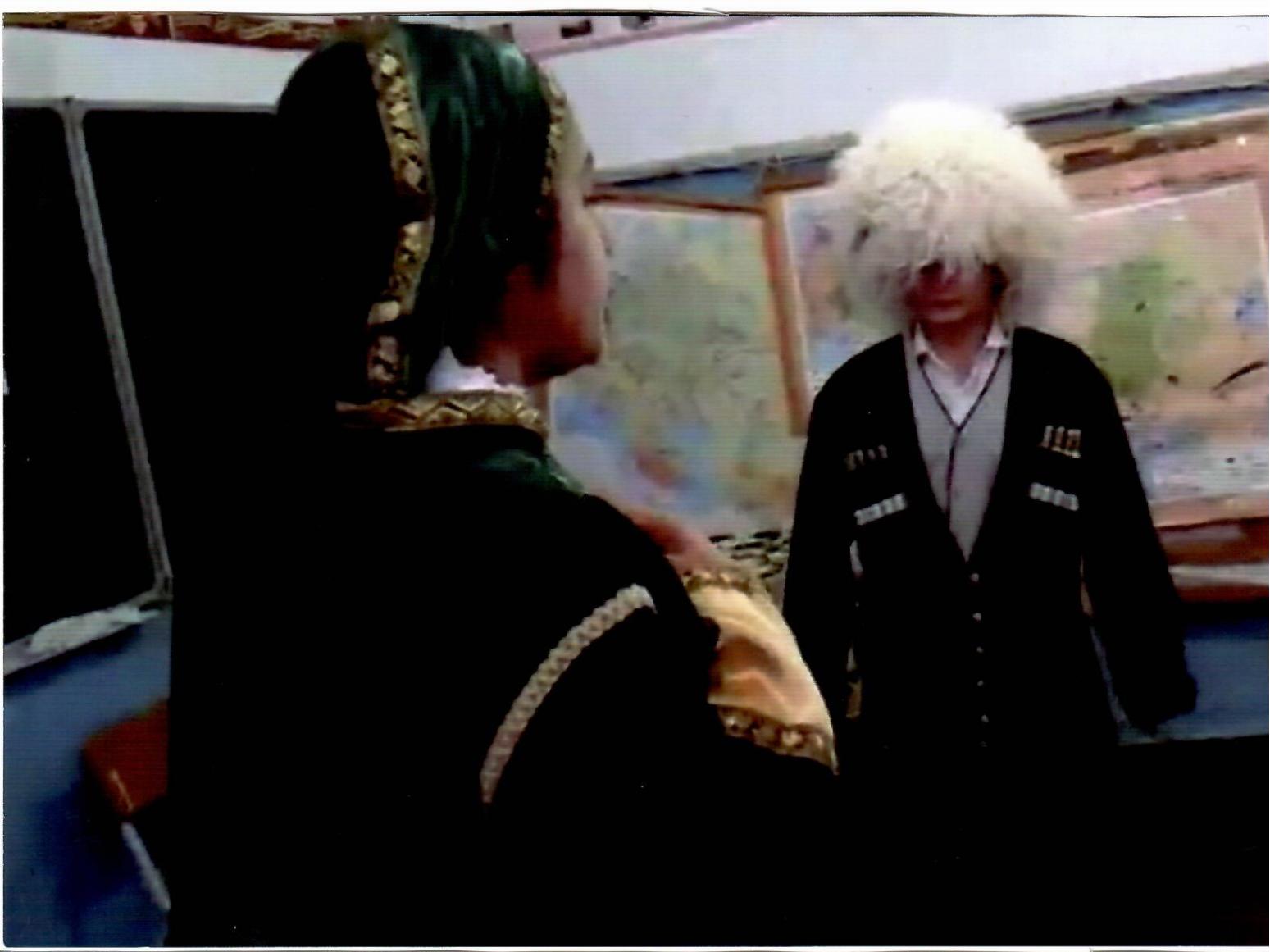
Халирбагинова Патимат ---- Султанат

Мажлис:

Исрапилали цала щарссанищал, Хадижатлущал щявк1ун ур цала къатлуву. Ца духсса ч1ираих дах1угу дур, мюрай ккуртту ва къяпагу, лажин лихъу ва чаклилунссагу дур, щяв бартбисугу бур, ца столгу бур ялов ц1у бичугу дур, лув гунгуми ва т1яс бур.

И. о. начальника МКУ
«УО администрации
МР «Лакский район»

Т. М-С. Магомедов



ХІАВИВАТ ВА ХІАЖІЯВ

Пъесалуву гъургту хъанахъими

1. Хіавиват – 20 шинавусса душ.
2. Хіажіяв – 22 шинавусса жагъил.
3. Атга – хъуннэр хъусса щарсса.
4. Исропиляльи – Хіавиватул шу, 55 шинавусса.
5. Хадижат – мунал щарсса, 50 шинавусса.
6. Миясат – Хіавиватул дус, 21 шинавусса.
7. Нураттин – Хіажіявтул дус, 25 шинавусса.
8. Султанат – Хіавиватул ссу, 10 шинавусса.

III Мажлис

Исропиляли цала щарссанышал, Хадижатлущаал, шаивкун ур цала къатдув. Ца дүхсса чирайхдахъугу дур, мюрай къургту ва къялагу, лажинлихъу ва чаклилунссагу дур, цяв бартисугу дур, ша столгу бур, ялув цубичту дур, лув гүнгуми ва тъяс бур.

Исропиляльи

Щарссай, жула яттугу
Ария бучлавай бур,
Гай бучаннин хладур бан
Ххуйсса зунтту бальну бур.
Зунтурдугу хъиннува
Ххира хъурча бакъасса,
Хшишала къюкъаврийсса
Тулумуд къаливчүнни.

Хадижат

Махъ, бирикъаяхъувкун,
Къоюлайту бакъахъувкун,
Ятту бияннин лавсун
Хладур буварчан хъинни.
Исропиляльи
Хладур бан билъаяхха,
Цана гтухъ арду дакъар,

Хадижат

Къьтта ойкисса бакъар,
Гъаксса авадансса бур,
Чансса къаглууми цивипа
Бахилсса бакъания.

(Бүхэхүн *Хіавиват, чират!*
бавчуну бур)

Хадижат

Орччирив, къуси бунугу,
Ормулул хъуннантуу,
Душнингу дакъ дакъирчан,
Багъана бусса акъар.
Исропиляльи

Гти моя баян ливчисса:
«Душнингу дакъ дакъирчан»,
Абад мадакъара цин,
Мунихъ цүхлахима цур?

Исропиляльи

На мунин хъиннур буллай,
Ххийсса къатта ххал буллай,
Валлагъ, мунин айркинни
Ттулссаний дакъ къадакъин.

Накъумату къакъаркъесса

Лаахъу-пархъхъусса орынай
Чири дакъ къяла хъусса
Түүн лаахъин бан айркини.
Хадижат

Дарман лявлтууну ура.

Ва жуда дүш Хіавиват
Цана чүмүүн бивту бур,
Тагу цала хъумма арс
Щаллу ан дакъини ур.

Хадижат

Тиха-шиха бувцуну,
На дахъва сукку бийту,
Му хъыхычва дакъин
Таналу түүнкүл бүннү.

Тири ласун айркинсса
Ци дуссаривгу буси,
Чан-чансса тий айркиннур
Тири дузал даннуча.

(Бүхэхүн *Хіавиват, чират!*
бавчуну бур)

Хадижат

Айркинсса ци дикъави
Буттукъя, дагъани дур.
Пириинжирив жучава бур.
Клайннүйва гъашив дави.
Исропиляльи

Качаргу айркиннихха

Клира-шанна къакърагу,
На гъанна Къурванылхъ
Жунмасса бита учин.
(*Пабжун ур*)

Хавиват

Ладай, му ци къакъуркъай,
Му сансса хладуршинни?
Ми баяхъ, биякъу зурзу
Бувхунни тул чурхавун

Хадижат

Бакъар, тул душ, чичавгу
Бачавасса ихтилатри,
Жунма маҳънин качарди
Бити учинна, тъисса.

Хавиват

Дадай, цүхлай вихъва на
Гыч па зат къабусара,
Маҳънинсса качарданун
Дагъани ссан айркинсар?

Хадижат

Циванна, ттул душ, бувсун,
Ва винсса хадуршинни,
Шарипмұхаммал Мутан
Ина шар булдалиса.

Хавиат

(Цүмбату күрттата-чакъан-
мұхун.)

Хула, танаң сиккурах
Ссаҳри тий бургантиссар,
Мусивун та шурчану
Күуси чун гъан бантиссар?

Хадижат

Танан на къашайссара.
Бивкүнү бутияра,
Чіяву хъуну бухъурчан.

Хадижат

Гъуя, ттул душ, къабикъу,
Халкъ хъяхъи мабарача,
Мукун тий, ина буттал
Амрулия буқканинав?

Хавиат

Му ци ойкисса амур,
На ойл-ниц бакъахъувкун,
Түнгү хавар бакъанма,
Бавххуну тайла буқкан?

Хадижат

Дүшнин хъин байми хъуну,
Ганий ағтими хъупу, му
Күпшүй дүшил къагта
Лиияру нитти-буттац.

Хадижат

Түн къвакъули, душ, пичав,
Му шалва буттал иши,
Вин куна шала ттунгу,
Та глаан къаивзунни.

(Паргүни)

Хавиат

Хавиату ши оур, ттул сүү,
Къагланния ци баври,
Даккаврин батын булай,
Альча дихътай бияхха.

Миасат

Хаварду ши бикави
Айрайн буқкан чиссар тар,
Жула ялун шанакул
Душманғат наинссар тар.

Кайнанцаал дъльви буван
Айрайн батыллатиссар тар,
Даккаврин ольтиссагу
Күнурду бичинни тар.

Цанин миннал жу, хъами,
Гъагтаран ккали бувса,
Зузи байсса гүлкү-чан
Хъами хисав буйсса?

Цанин буттахвал душшу
Къайлун лашсан буйсса,
Шайсекесса балылу лавай
Баххан хъарачатрайссар?

Цил дүлгүссар миннахъун
Му хъуннассас ихтияр,
Вакссара инсал дақъа
Ишіла дувара куну?

Кәбайвгун гүж булдарчан,
Гүй ай мадуварича,
Кыюквали вайниан дурну,
Нлаҗиевчан лихъянна.

Га күүл къавхүссания,
Буччия вайниал башсан,
Утирив ниңда ялун
Залакы на къаккүхара.

(Къамтамыр алы, бүхтай
Ханыматты дүс - Миасат)

Пардав

Мукъилчинса сурат

Хавиат упбишин най бур къатлуу лампазу дархъун.
Му чүмәл күтүл увкунни чавахъултыйн; ва нигъагу бувсун,
чаваңулыгый бурутунни.

Мурии жуумы ийлдиг дур,
Ца айлимчинал жуува
Альдаграл гтукириу тар.

Х а ж и я в

(Тардануун:)

Къаивтунаахха ина
Исүйн уккан къаувну,
На вила ису ура
Къамул ан чан бикларча.

Х а в и в а т

Заллу акъа айт бувсса
Цааний шанаши къатглуун

Бувххун ххярангуултуух баргъ
Гарзад чант[учин дайссар.

Х а ж и я в

Мукуума, дус, инагу
Бувххун тутл шансса

Дак[нивун,
Чурхгү чант[учин бунни.

Х а в и в а т

Ина. Хажийравтвар?
Ниппа буссан буникахх,

Чайл чулмаал къутла тисса
Тги вагуу туу урвас тий.

Х а ж и я в

Тиха мбуулувх учарча,
Тайминан күул шарача,

Хула, ка гтуххун дула,
Чавалъулгтихва лахъу.

Х а в и в а т

Къакваттуу члан куртшыврул
Бурчтууху шлан дия.

Абаджий багыну найгу.
Гыц шяв къайдянисия.

Х а ж и я в

Чаувкварив чинтисса,
Увкесса ххудлу күлнүнүв?

Валу мяына дакъасса.

162

Нана зурүү тий бияв,
Дак[къуману ляркъуна.

Х а ж и я в

Жула мяына дакъасса
Ах!макъаса зару чяур,
Тагтахъал айдатри тий,
Уттигу дуллайнмасса.

Х а в и в а т

Тахсир цияв къакула,
Амру щилъяв къакула,
Къаралнал дуснакъ бувну,
Танин бутан най хъура.

Бан-битган бух лавтуна,
Чурх зурзу тун бивкъуна,

Хъурдай къабувссавагу

Нитти-бугтал тий хъура.

Агъ, тун хъамархха бивтса
Вижх ххаришиву бусан.
Ина айркинссар шана
Тутх гвальмагай барча ан.

Вай циняв жагылтуурав

Яла лайкъама лякъууну,

Шарипмухаммад Мута
Гвальмагай увну бура.

Х а ж и я в

Барча вил гъалмагайгү,
Мяпссара на вий шана.

Даяхта чирахърах луглай,

Хынисса къалякъинсия.

Х а в и в а т

Къунну туту мак[ккаркъуна,
Хынбаалдаринса хъуннав

Хынину шильда бувсунна:

Нава хъура авлахърай,
Махъун катру дарх[уну,

Къингтуулуй къуннаг
шидай,

Квараудаал бувсуну.

Х а ж и я в

Къаквартгүй ссих[бавына,
Микирал дак[дяркъуна,
Чануулун биянинма

163